

Manem: Bible for 1 Peter, 2 John, 3 John, James, Philemon

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Philemon

Chapter 1(Tkas pakas angk Filemon)

¹Kahorpepro Paulus,kninggir angkam ka frurupka nangka frahka kakan akpa Kristus,kasan kakakam Filemon angk tkas angk gusawayam yatur fiyenur fiyenuwri wifimke angk kasan ka yikirka,²Kakam angk Apfia angk muka igiryah,angk kakam ka,Arkhipus,tkas karya unggusnuwa kayigirya angk temat angk sampiya ka frih angk yoftefi.³Maman inti angkitinaim skirsam anggi pasi Akpa yef angk pasi Akpa Kristus.(sapi yanas ka Krefirika kakam porfur umbusan kaka wokkof Filemon)⁴Angka angk atakam ka sampiya ka tfaka akpa siyam ang sangka preh angk sorteyinim ka angk sampiya sampaya yef⁵angka kam ka msuwayif ka korwaika awuskafinas angk ka fiyaka pasi akpa angk gunowaim kninggir ka sampiya fnowri ka umpusam.⁶Tah ka sampiya ka fnowri pofar umpus sefim yawake angkasan worryom intinaim ang numokar sefim pkifim ka,anggan musuf intinaiyam angk keka fakeni angkam akpa.⁷Angka kakam nungguryurnas tseyurf ka awus kafinas kakam angk skirsanaman,tkas pakas porfar kninggir angk pnus kompus mafam inti muworifarya afah(Angk ka orinin Paulus angk kasam Onesimus)⁸Kakam masnam,tfiyam tasukanan tiyefanaim ka,⁹afa kamasan angk masam purko purko angk uwamah ka nserenai siyam angk,Paulus-- angk kmu petwah fah,angk yar ka worryoyan kninggirim angkam ka kwerpka nangka frah kakam ka akpa Yesus--¹⁰Kah nsereh kana siyam tuproyam,Onesimus,angkam kah tfiyah mnaram keka taka kamar meyih,¹¹angk fiyen insi ma sanggi wrifang kam,apih yar ka wamfuwawri uwama inti siyaim inti ngkayam.¹²angka tfrang,kipeproka porfarya manarka prom kaskir sanayam,¹³angk afa masnam kasan skukur fam angk unggusun skafrifim ka angka nas angk kakam angkgusun ka angk afamas naman angk fafas ka fiskefiyam marnayim ka ta frupka nangka fra ka ang tafri musoh.*¹⁴Kakam angk tainsin torna tanasenata weyih tkaryyafan manti manti ka kamintinaim kakam sa skaryafam angk afa kasan ka,sinian afah krang nas kanas syafiyafkahi¹⁵Angk nas ewaka Onesimus angk sfarapeyem sanayaman ang nungku surkum ka ang skirsa angk ksangkifiya mnarnayim,¹⁶ang afah kamasan miya satur fkenifin piyanas kakam ofunuwe kamasan,ang afah tkas angk kayikir kafan,afah angk nuwayi,ang afah samk,wuwama angk ninggir meyika,angk pasi.¹⁷Kakam,skirsa nsa irfinaf tah karya nggusun ka friyom.¹⁸angk ka saramiya saminsinma sfiyimafan maman,nsanangra tam,¹⁹Tah,Paulus,kah treffakya kangra angkafyaman: angka tkuwat peyemka afawe skewyam afah weh skeuyam sam.kakamka sumun sayim,²⁰Wuwama,tkas pakas,pasinas,tah kah snangkar mafah inti sayaman.tah tah intunah kah teyeh Akpa yaninti.²¹Kakam ka tswekana,angka ka trefaka tafri muso ka.srefyakaya kakah sam,angk ka stemafa saswofiyufam ka mrop na ka serehyeh kasan.²²Anti kasan ka amah akafah tniayam ka yof tefiryam ka kakam ka tah nsuarfirina ka sampaya sampiya,tah angk afah tarkaprom ka samayam.(Siwa ma anta kasan ka)²³Pafrans,yaskafe per meyih Akpa nas,angk musuf ka orperoh sam,²⁴angk kasnawa ka Markus,Aristarkus,Demas sih Lukas,angk unggusun ka garyafri.²⁵Manman fasiyam,Akpa Kristus.angk kakam syakafinin porfur umpus sefim.

James

Chapter 1

¹Yakobus yaman entuente musuf saswas, san akpa yan musuf mununyo kirng, ,usuf muwinif afa kas samparng. afa kas samparng kirng kumpi ka ikawarno ka nuh kaki. (pu yafe yan kafe, angk nafninggirng yawake entuente)v 2 yengga yengga ngkaf, ya nunggu itkrung teyi ka, wosovia yafeya. menuwa. ³ya kmo isukai kinfim fuvowiya kangk, nunggu yafe yawake yevam.⁴so angk yave kekan entuentena, ima kuafsafnawaya.⁵yengga, nungku kamka anuti kasifna, yafe entian, angka afa niamka tiyam merngena, ya mfia.⁶nungku angk yafeyan erngenamka. tengki mungkiyo nas weyi, kasifnamka yafe mungkun tengki mungyona angk, kinfiv frngapefikniam ka, mue kinfiv ka fkakamasan. ⁷kningkirng kamasan angk mungku irngifiyampa, saswas yaman man-man we fiyam.⁸kningkirng yafe samparngan ampi, entuentena we ayem.(Man man wurngu sum,ninggne nena.)⁹yengga sa entuentena aniti sayefikna santa entina sayamka.¹⁰aha kningkirng wurngusum mourn tomban, sa yeskeyi songkoknum ka.kaf kumbati angk sufyangk sasarng masan anta kmorwinyamka.¹¹iska usamp angk ka frngifikayan angkan usamp puserng. pamparng anta ksupeyamka, sufyangk sasarngam kamasan ka. sa wurngusum murngomkirng anuti sa kamasan sfiam ka. (Wosofia Musuf Angk Pasi Ofo Tiyanman we Snangknam)¹²Sa Tih,angk Anam insiawisafe' Afa muosofiateyaf 'sa kningkirng kangk ningkrngena siyo, kinfiv, yafe tiyanman sa sfiamka man-man enti tihka orngfarngyaka Awus Purngko purngko Tevan. angk Anuti smawosofia,¹³Kam

Mungku sorng ompa, tam ta fosovia teya,angk keka Salwas meya, sawastiyam angk kningkirng piya mint angkam insia fkakarng tkaman.¹⁴Ya Kama snua, ka tkurng koi mnufu piaya. afa mnufu kakam mnawinya ya¹⁵ koturng angk kam Muworngi purngo' Keman na Urngayeyam muworng yo.¹⁶yengga- Ngka ka Awusom ka svini mungku skaskasvinim pa.¹⁷anta kam ka insyikirngka man-man entuente. pasi yaman, tiwa anta ombus ka, tiyamen Angk we ikukikafiam psungkamonggom Masan.¹⁸anta namnafe tevan imawafyafaf yafe, Naf ningkirng tevan.(Nsukayu yufrngov Afa Nengkuefiv)¹⁹ yengga-yengga, Ngka ka Nsawus fsavka ka ktepkakufurng keya : ankirng-ankirng kenawaka sweyeyamam ampi suweveyam snufenana.²⁰ave masnaa ikirng yanan namnafe,saswas Nkue yi.²¹angk kakam ma, Mnufu piya itkurng pkai, minten , tatpuwe Nuskoso piyayanka, keman na entuentena isufivie saswasan musuf yafe ombus porngfurng yefam.²²Saswasan musuvam asa worngi, afa suweyeyam maya.²³insenma naftufurngo sefam ka skasivia.Sa nungku suwepaya, ampi insi snungkue va,²⁴Angk kamasan keka Kuanaf tef Nufumbusi ka Osofi. nufumbusi mosovaman, keman mniia, angk kenawa muminom ka kuanaf tef. ampi.²⁵. angk anuti Mnufu wana Mnangkarng fia entina, Mnufu kakha Ombusan ka angk ka swewunurngi, angk anta yave Ombus san ka isyioo. Angk akpa yan Nkue ka fay Man man Entina Fiamka.(Kumi Entuente Ningkrnge Saswas'sam)²⁶angk anuti tih Irngivika angk anta saswasan mnufoi ka Isuko, ampi nungku Mte tef wanaya kukurngfa. insenma Naftufrngo sevam ka skasevia.²⁷Kumi Saswas Ningkrnge Entuente Angk, Sniamka Tui Songki yam snengkia Ksarng am snengkia angk wana insi afrngi. Sii kamasnua wanaya afa Nuh kake Swefiviempa.

Chapter 2(Awus ma Ankirng ankirng)

¹. Ikirng yengga, mungku sosovam pa Naftufngo sefan, Pasi ofo yan Naf'frnguf yaman.kirng parnge yam snargkarng fiyam pa.². Kirng ofo parnge ke sma purngona, Akaya afa Nunua kirng'impai ke Mburngo marngu piyayan³. keman angk kam wana entina sfna, kena sorngno kaf entuente kake ongkokun, ampi pia kirng ka kam sorngno sa Ani kake na isukof, insen ma karng ngkafi Navana ke songko knu.⁴. Angk kamasan kakha, ava ka sfye wave Numo kwane piana ka Snia.⁵Yengka kirng Ngkain awus purngko purngkoi ka skafrngi.kam ksukai pasi ofo angk tih kmu serngak farngi Nuh puske kaki, Angk yafe yan wunuyufurngom ka Saswasan kumi yof. kirng angk Tih yam ka sukanaurngif ka.⁶Ampi sa keman kirng ka kam piana ka skorng fienaurngifan Afa kningkirng entih meya angk ka senia ka, sma furngupus penangkaf Perng meya.⁷. Angki angk masorng fien piana sam kakam sma wuyungki fiev ?⁸. Santa Ningrge ma syei ya kemasan, angk Tih yan musuf yaman ka.Kamasan Ikirng ya angk Awus ka. sa ninggirge ka skvey.⁹Ampi kemen sa snarng karng navia piana ka skfey kakha angk Mnuvo ka sk skuasekayi.¹⁰.Anuti navif ka Mnufo entiyam Ampi mangkna yewa ma kai ka, angk piyana ngkuno ka vey mnufu Tiafa ka kam.¹¹.Angk ka kam mornguf am sangkarng mungku Sfampa, kningkirng mungku sirngompa, angk ka kam pa Am sangkarng insi sfa, nungku kningkirng ka sirngo santa mnufu piayii kah sayii.¹². Musuf sorngi ya spirngkepko kirng angkam mnufu yam Maskaf pkai ya. ¹³.Kamasan insi skfaian, Nunwai yampa perng musuf kirng angk sam we snafinengkifiem. Awus kafia angk sfis kefiem ka musuf keman.(Iman Tanpa Perbuatan adalah Mati)¹⁴. Yengka Tkas pakas angk manakaya ka orngi kam Tha yafe ka Twinika, Ampi angk Nkue insi fka. ampi yafe ka Tih yam wuwa feske peyamii, ?¹⁵Iska knungkurng Tiaman ni, Yemne yaman ni angk marngu mungkun Ampias kamasnua suyuk nena, 16.ikirng yaman parngee morngno porng furg entuentean nena mangkanang ampias nangk siak fiem aske pkivena, sa saya insi siak ka angk ka kisafkayan, kangk manasim, 17kamasan ni yafe, yafe kakha Nkue yan insi sfa Angk murnga ya.¹⁸kamasanka angk premunaf, sasa yafenas, "tak yafenas tah torramka usufan yafe sef man man munggun, saswa angtiyfama guwenu, anggning grema yafe yafe simmint kama anggk mu suweiya.¹⁹sah momam sufikai kaningkre ka yafeyafe sim anggk kamsnawa mingkre pam wuyuiya.²⁰sah kaskase! sah anisterwinyamka yafe mungkunsayuk ma mu urwaiya.²¹ningkre yi wawas pasif yif munufu munuf ningkre wasafia, kamasanka wuwas miyakaf Abraham tutef miyakaf momam.²²ngkar kaf yafe ingguwefka ngkusan yafe piyainas.²³kmuwafar moraf kamasanka "Abraham suwena awasasam, kakam ka nanggarnauri ninggkreyam" ang minser wafsaf"²⁴kisaf ka kenanggar munufu piyanam ambi ninggrenana afa yafa yaman maya siwa sirifia.²⁵ngginuwa ma, kamasna shap, yaman piyai kama nsanggia nsangyef kiningkir islairferekpai muwasfanaf ninna munofa preya.²⁶tisaf masan mafsef yafe mungkun, kamasan wuraiya ngkusan yafe mungku mah kamasan uwraiya.

Chapter 3(mte piana muku so rumpem)

¹murkarpuro tuwek mesen mungku sworipkajempe ampi swakaje kirto krijekupnopu.²je piana ifijef musuf sainsemu sa intunte kaangk entuntekir.³ar sufjo stifia akentuwana snowinja.⁴nagker perau tijefa kinfif ka wifka angk entutena wifka.⁵mte kesenka mite angk musuf piana sau angk kumpati er tiefa mempeje.⁶mte sau mesen teka nui puskue keki piainef tufroka piai kaworjo.⁷ar engkue ses muwe puwi sufjuk angk entuente.⁸mte angk weja. mte kangk pia, piai wipromka.⁹matejen mom men menufoi mun entuente mumtimise.¹⁰musuf tefjemen angk pia murkar muku skofinapem.¹¹pumeka tekna fka angk entije pukukure punufkuweno kemen.¹²tui pur tika kakfor ajemka tijufur pukemes kukurei pu ente wetekkem pu pia.(mum jeme mun samper)¹³intuente anuti jikajarika jafrika tu entuente? anuti tui etuentena kififroka.¹⁴kirsa tupsouronos, sanireje ensa, kirsapiajem etuwenejem sefrepekajef.¹⁵musuf entuente momjemen ma hunpia mte mun.¹⁶sim musuf angk manem tufrosefwaka serisifka munpia ka faka.¹⁷mom tijamen mu afeti aweskafi anti tijemenma jangke esinha.¹⁸awus tifur etuente angk ese fejewaf tifur entuente angk tijemen.

Chapter 4(mom ofo nefrofsijamka nsiaki)

¹sim angk nggijamen kirsijemen? kangmitjemanefufro sefi?²manem manem kasirikake, wesnangkem sasiromka satupsoronos saninggirwe sfejarn, musuf ka sknakorfia. sawe skfaam sa ampi skereje.³ka skereje we skfim piana sere kaserifikake.⁴jei isisewaka sanuposkuenas sa mommum sasi momemka simfa sa anuti nupukwe kekem angk momemka puwesna.⁵sa momem sirifikaje jangken sorko jawe momka ferijakir kusumpunawa jafri.⁶mom ofo sikansajekir kakeka tefri musuf mom ka puwesin nangku sfufifejeka, kamajer entuentekir.⁷kekamka jake neftufro sef mommen hit sperewina angk serkemangke nefjemen.⁸momtija presinam tih nefena speresina. kengkra mukur punuskopes poforsef entina saporfur samperena.⁹awustu jengkamu ngkusen senen enti angk awus.¹⁰entina porfor sef momenjofi mom angk awes.()¹¹jengka musuf pia angkitefkirsije musuf pija anuti jekajemoh mutefem timuwanaru angk ama mpangker tef.¹²angk mpongker ofo tisuwefeka tipejafeka sa anuti menem swanuru mom angk kumusnangkra?()¹³jar swakai sikaskurikajar omka jofjek ofojaafri nemerna afri.¹⁴kumpi tefem sa esema snakra om mante fem om mesnafem tikti mesen femka afe ngkumore winna.¹⁵jarskoreka ah momfosiawuste kirtam tawana tefremka.¹⁶kekemka jar intuwentena tafremka piana angkitef simnas angkitef.¹⁷sa entuwentena ampi seka afa pianasfa angk pia muworjo.

Chapter 5(Mus sampang sampang afakas ka skenakan gkingrsa sah manman mugnomb)

¹Skirng sah sanam manman murgombkirngwunupurng kakam sirngfiyi yakkrnge kakanka. ²Manman gkamufiskeuwa marngu wrusum marngu sef kamu ningginia suskaf yananintunxei yom kamu fifi warngu. ³Sanapiyaka ninggrgeka worryoi ka wongyoi angg niggir sanmafan skirngsa niomoso yam kamu spakaiya. ⁴Suweya, stifiam ingguwefkiram kakengryafngika yasak sef, skama sukaya piyanam, musiyaf musaweiya kafngei muman. ⁵Sgkirska ka sumpokoyi parfar intiyam yasak nuyasak kaki sefam, Tafas yah intika ifsafi porfarinti yefi. ⁶Sahkama skayaka mun afaskgumuki pkaiya kiningkir intuntekir, Afa angampi sposinini. ⁷Ampi masnan, Tkas pakasngkaf, ama yakkau yamka amu mompngemka. Kimana masnam ingguftkiengr tifur inti pofikunum puske kekkaki, kaman na puhfnaf akawarnng keman afa sufi. ⁸Sakamasanawa sawanawa, wana yiwikena porngfang sef wanai yiwikena sisomka nafana gkmu fa mom pnguomka nafanai. ⁹Tkas pakas ngkaf, mungku sgkifinimpa pongfor ngginuwa tks pakas nas afa mom weiyi iyigngkrim munufo yam. ¹⁰Tkas pakas, kamasanka intunteyem kogimana musuf ka ungrkoka maman musafka. ¹¹Afa kama sanawa. Yayi yirngifinem kam sukaya entinungku ma sukana moma musuf afa mengrafa moman, munam muwirkumpraf awus purkopurko yam inti yam. Afamungku Samawampa ¹²Kamasenka, Ampika tekaspakas, angkaaf, mungku saumarampa intihna uwukkam puskuwe yam pasivam kamasunua kamasenka. Sasuwa Mumun ¹³Afa ampisukawing? Nufi kenangr yar wiskafu? sakaki nufikangr ya mukafu taf. ¹⁴Ya kaki penge? yar ofo ofo kakam, suyungkum, angk sunifyenem mumungr muser. ¹⁵Mumungrskewenam yuwake ke faskeyunam naf pya kirka ke faskeyunuyam. ¹⁶Manman kes fakafk yerng sungka payana kas fak yar sumfinemka. Intuwefamka mumungr yuwake ningke, nungku. kiningkie yanangk kiningkie tanana, angk ksipeyam angk ningkr pu wefan nuhkake we sampar sampar. ¹⁷Afta mungrf uwingki pu yafma faaf ti tifongrk wisumpurung. ¹⁸Ampi sukamiri kam asenke kaki yaf ri sakae kuma peyae ningker yam kam mung intuweya keway kemen pyana kakenka kuwan peya. Mumungke Awus Mumun Musuf ¹⁹Angk kiningkir tanana angk kisipeyam angk

1 Peter

Chapter 1(Musuf ka orpreproh Petrus)

¹Tui yaman petrus, kninggir troh angk pakiyam kninggir Galatia, Kapadokia, Asia kampa, Bitinia; angkam ²mosufiyef fiyenuwa fiyeni kiwa angk pasi tih akpa kaman ka pinus kombus maf porfur umbus sefin angk snangram ka mnufu intinaim anggunuwaim keyam Kristus angkpa angka fiyaka psungko tefen kasan ka man manam yiyam intinayimang seniam ka kuryoyim tiam! (Naftufro intiyen) ³Ifiyokufrom pasi wafsaf yefim akpa Yesus, angpungs kompus angk naf akar tefen angk tiyefa, ka kifiproh ka yah afah guweprom ka Yesus ka uwayah, ⁴Ka ang kam ka ofraya ka angk yefimka saswas fara neka ang weyih kmorwunyam insin ma weyih; piyafamsakuya mfah ka uwraka ka Surga angk yef, ⁵angk syakafinin kuwasa pasih menunyu porvor umbi angk sasaram ka ang skarnya fam ka sofi sofi nuh ka ikukino kanukakan kakam. ⁶Igriya sampaya, fyokufrim ka angk knih swirim, kakam arkaprom, nan man piyai sam ⁷angk kakam provors ef angk intituwe intinina ka kakam, trapai ka angk kakam srkaprunam sou, angk ka wofraka skunkunamka angkam angkam afah mungku sfam akpa Yesus. ⁸Masam isin snangra angkam kakam sa suoksofam, yar ka kaminsi skanang far wirikakam ksufurih angkam nukuyur nas kakam auskafinas angk insin ma suwefika nayan kasan ka angk ti yaka ka maman, ⁹kakamka angki tiyaman maor, kakam maworyof ang kakam sasarfaf, porfur umpus sefim ma. ¹⁰kakam sasarfaf kasan kninggir angk ka wofrah ka man man angk kan wofram ka nawiori peya sefim kakam kaksafkana kananggir ka wana intina. ¹¹kirkaka angk kam ka kas afriangk anam kamas nam afah esam keservikana ka porfur umbusan akpa angk kekenaka nafnigirkrangkan kakam ti muwofraf yakreh akpa nufumbus ang kaman promka kmu. ¹²Kamasnam kninggir kakam muworyof krang angk skgakrifim tiyam krangk angk sniri ka, angk afah yakamskirska angk umume ka urakayan angk kmu skam ornuyan ang kam morpeyini kninggir mun angk ka uwufuwa fiye kasam tafri muso pasi yan mafa ka kam mfrangki pkakufromani Surga yaman angk kakamka ya ka yerfinowri nangkovr viyem ka. (krak psung ko mukum umbus) ¹³Kakam ka angk an kakam ka sevikaka numo kuwane sanan syakafam ka, presipenakam sefmasan unggunowa. ¹⁴Angkam syakam, ka tuproh snowniam ka mungku skungku nan nana kama sfupiko piya kakam angkasan sampapre skirsa yoruh ka skafrih umumeyeh kaskase sfanam ka, ¹⁵kakam ka sturpuwa mafam ka ngunowa sturpuwaim ka mnufoh piyai, kasan ka pasi masan angk ka swankoviyam kakam ka erwina. ¹⁶kakam angk, "erefakama erwina krangk kakam tah ewir." ¹⁷kasam, angk skarsa ka kaswinggiri kamasan ka pasi, angka kam angk sausa finim ka angunowa sarah sasan krak angk ma worupisaf ka kasan sayam kakan skufum ka mnaraim skirsa yoruh skafrih angk kamasan kningrih; ¹⁸kakam

angk suweyim ka skarsa angk kmu skoskopro fyen ka skafrifkasan angk suyuk ka,angk skirsa ka syaka kasam mom nsum anwan sev,angk afa insin mamen nas angk kasan ka nufumbus insin perak,¹⁹ mworip eyaf sungknas psungko akpa ofah angkiti angk,psungko tuh domba angk insin piyafam kakam angk intikir.²⁰ kakam ka akpah kmuh osofiyef yoromah nuka ka wofra ka,ampimasnam angk ma wofurfiyenfeyen kakam skirsa.²¹ kakana sniyamka Aiyah; timunworyom ka suwenamka kakam pasi yam,ang kakam pasi angk sangki kuprum ka anti kirkaka kninggir kam kaksiko ka angk pasinas angk ka orkunoyan ka angk umumeyika pasih.²² kakam skirsa kmu wofrivin porfur umbus sef kakam skung kunom angkam angk fiyamka awus kafih tkas pafas nas angk ka iriwaravaka ka,kakam kyepur nayak wrifim angk ningre,kakam porvor meyaman angk umbus,²³ kakam skirsa kanah ka kivioproh afah,afah masnam kasam faya mfiyah kakan murrayaf,prena ma faya giman ka worupeya angk isin ma urayah,kakamka mununiyo porvor intiyam pasi ang ka ayaka intinaim kam akafan intikam.²⁴ Tafri musoh inti ka oruh ka; mamen ka afarknafri ka kakam sufyuk masan,angk nggunowa kemuliyen angk bungah masan ka sufyuk,ang ksa kiyafan kakam bunga irufum ka,²⁵ kakam tafri musoh pasiyanantakam mnarnayim,kasan,tafri muso angk ka oruhkah skirsam."

Chapter 2(Anghpa Angkh Nikre Ka)

¹Kakamka, unguno pnoskopusfiem ka, porfor kre musuf yangnih. ²Tupiaya masan yorisafam ka. ³Ningre, mom angkh enti ka. ⁴Angkhpaa akh kmufuya ningir pasi yaman. ⁵Mum ti kmu teya. Anghpa kmu wini ghni. ⁶Tafri ningre muruf, nangkar, sukhka nafepeyaka. ⁷Anghapa angkh ningre tika insi snawina tiyan mun sa piyai sfamka. ⁸Anghpa yam insi snawiniya, kmu suknu mnufu piaya. ⁹Kakam ka anghpa mu togurpe gir trapapai ka, girka angh wirim ka gkni. ¹⁰Muun angh awus kafiya suyung yerr angh mom awusna ka.(Mnufu Ngre Nangkar Fiyam Mom Tiyanman)¹¹Anghpa-anghpa pro awusan, musuf sorinim ka. mungku skeyam ka. kakika afri ka, nui puskue yan mnufu yangkanaan pnus pakayam ka yanan mserr. ¹²Asayakhafkam muufu piyayaman entiya, gkir piyai kang spiyaepkayam ka, kmu snangkar fiye sa enti ka, kakam mom tinas ka.(Asa Irivikaf Sasuwas Tiwa)¹³Asa skukunmaf pangkar girin musuf, gningir ka yrefirya. ti wafsaf tiyafa. ¹⁴Yof yasak asa kmu urrfarya angkh an fka sim, angkh gknih wirim ka. angkh fiyam ka mnufu ningre yam. ¹⁵kamasan ka mom porforyaman nugkwe enti yam. sfinimka nugkua girr piyam enti na. ¹⁶ningre kmu skafri, ningre kmu spnus peyam piyam. Kakam ka mom ti masan sinoryisafam ka. ¹⁷Asa ta yakafkenif toi ka tafri, si saswas.(Yakre Anghpa Yan, Yasagkh)¹⁸Nuf-nuf, mawokunmin saswus, sefam afa enti wa miya, gkuno piyanas wa. ¹⁹Porfor mom man ti kmu wafra yesak anti, ta we tkefnam gknih kakam, kmu tongkono tiyam muni. ²⁰Yakre, gnih kasanwa, tfamka gnerir piyayaman, ta ensi tkefa mom angh tanas ka.²¹Kakam ka anghpa kmu wir gkni puskue kakan gkni kangkam ka tiyam newinefem ka. ²²Angkh insivka munofu piyayam, angkh mnte piyana isi oru. ²³Gksumpur musuf ka, ornuwif, angkh ensi kewimaf kenaf, timiyakaf naftufro asa ya. ²⁴Ti gkmu wirini gkni, naftufro kakan tmartil kakam ksuyum, ka nuskoso yef. ²⁵Sa mnukir masan ka skafrivan, yarka gosupro ompus ampaya.

Chapter 3(Knungu Tui Angk Ti Kesem Angk Yaman)

¹Tafas yee kirka, yamman tukuwange, kongkoffer afa manem ingki ya kirka angir yeengr suyuk mu mun musuf yar isukaiyam. ²Manaam angkir ntefiyef ingere nuh puskuwe angr ses ingkwe jur ninkre ningkre basi sima. ³Nana kam mungku siyup onkokun maru nee kururono skaaf mum pasi kam ungfiyee ka, umpusi tah mungku se dekamppah irewi masen pangke frapuyam marngur nemurupno kufunu wa pe. ⁴Waafsa tih yammaan maneyuf, yammankah pos sokar yaman anan kiningkir tu, mumun musuf yamen angkr muser yaman yuwak kuaf ne angk jefe. ⁵Yaman yuwake ijafe musuf sangkr wok tufrong nafningkir teef mareffaf tih akaf kaken angk tih yuwakena ajika yamen tuangre mbekuayaaf kiningkir tu nusli juof tima, mum of musuf, mongngof sima basi afa an. ⁶Yamman angk mpe ijafe kumpah nungku ka tam angte wafraf angte punusuf angte tiye fa fangjauf, sumpungruf tiniyaaf irja, jasakya, afa terkuro juof yo. ⁷Yu of mey tui puwi pnnuskomps efe, ampyes mi yawafa mangu punus kompsse afe perin puskompsse tek sau ngu waksefe, ya sekya seniya ma juu sah.(Angken Ti Angk Ti Ke Skat Ka)⁸Auwus pungko-pungko, yakek wok kuwe fi yak yas mare amp kumpoof. ⁹Poska sekir yaana ampyes siyak ke sakka puu anteska afa wey posnam porfu a wus purko-purko angka, angkaf nuh puskuwe ke ki. ¹⁰Mum of mungtuf kiningkir ar ses ingkuwe, jurng, ate angka, angtaf nuh puskuwe ke ki. ¹¹Kiningkir musuf intihna wa sungko sineka yangken musuf pyai ke snangram ka angk sarana siniya. ¹²Akpa ofo murungg tanan musuf antut te suwena angk tenan pusungko mungkom. ¹³Antes akda ofo tin murui afa manaam yangr kar ku wefinu wayam. ¹⁴Nihgre awus purko-purko yakresmafa, nafpiya sma fa ante intiwa wee. ¹⁵Pusungko, mungko angk yafe akpa ofo menuwen musuf asse ungin kiningkirm. ¹⁶Musuf anteh ningre-ningre wa suwef ka, afa yangken mungku suweef kafemp. ¹⁷Musuf pyana suwefe nafpyafam kuwempas seke peyam tui na apyafam yamman merpaafam. ¹⁸Kiningkri sengkara musuf suwe fiyef, tumpsuro musuf pos ka se musuf wuraye musuf suwefroof. ¹⁹Mumun musuf mun jafe muruf musufka, siwisuryum ka angkam surina ya jafe ngkuwenu pusungko mungkom ngkuwenuh. ²⁰Kirka angk insih suka naurif akpa of yam man musuf um. Nim pasmangk nuh puu pikiffan, angk suka pkanaaf mumun musuf ka. ²¹Mum ofo nengiyaaf kiningkir ka koturng musuf mu suwefiye angkar, pisawis angkitif mu romp. ²²Angk antes tih akpa ofo minuwen angk tui mum ofo mum waafsaf.

Chapter 4(Mnufo angk bongkur)

¹kakam angk akpa kakam yakreka puskoweyan.kakam skirsa fah urusum skemurmra kamasan ka sirserif angk kamasan kakam kninggir angk teyeka yekre nuka.kaki ka nupustefa ka karyaafa sarana.²Kateya ka yakrekafaka nukakam,kana nufunaraka sara kafaka,mnouwinyaf uttefim ngkaryaf kar yafaf kakan nayaka kamdana nuh kaki ti afuwe newiniam angk afaweh newiniam kninggiram kakam tiyan musuf,³kakam tafas kayar kakam sturfeye fiyenim mnupo kakam skaryafam ka sefman kninggir angk menangraf mnufo piyai,erbaf fsakeh ka fsafka pu trapai ka tufukroburi ka,kasan presifikninam ningre insin nangra angk tiyefana ka urakana,⁴Yar krang ka frafiko kakam ka,sofa weh snewinyam piyah ka kakam kebisatan eiyar angk krak karyafiyem,kakam ka krak piyana ka ornowri pyana,⁵angkovn kakam krak kakam myakfiyef orfiyenim angkam tih kakam morinif kninggir ka skafri ka ka ksuyuh ka,⁶kakam weh surpefiwaim kasan tafri musoh angk ka oruni kakninggir,angk kakam kmuh ksuyuh kakam ka(Skaryafam Fang Sefin Angk Satur Finim Ka)⁷ Kirkaka kmu orunin nuh kaki anta kasam ka kakam punuf,kninggir kakam ka kirka angk afremka porvor umbusun kakam ka tika oruh kasam pasi,satur famka inti sef surfiwainin kakika kamasan manmonam nafana ka fa,kakam kah ka kaskiyafri kakam ka kas teyufri kakam skanarfriyamka sampiya.⁸angk kurika nggunowa kakam antakan ka nayak wri kakam ningre ningre na kasan,nayakwrikan ka kmorpka yam ka mrop sarah yef.⁹osufun sana tiyefah angk genuwa ka kakam preprenyon kasan weyih surkofam ,¹⁰ Kakam ka krang kmufiyefiye maman tef kanskarya famka kamka sorkenifi angk prena ka antas kasam ka sorkenifim ka angkinti kurika swoksof ka man man pasi yaman,¹¹angk an orkof,wuwama angk kamaorkoh kakam ka kninggir angk ka orko pasi yan musuf,kasam ka angk anyikir kah,wuwah ma angkam ka woksof keni angk nafakar tef angk pasi ka siyikir kayam mnufo,pasiyam fyokufroh akpa tih kamka ang ningreh kakamka ninggir kayamkomka antas kasan ka mnar mnaryam,ningre sei tafas ka. (Knih kan tfayakuprotiyam tnowiniam)¹²tkas pakas angka yikirkayam ,mungku sfrap kum sowompam angka swojofiyam angk arkapromka amangka nswosofiyam skirsam,angkam mamon tfara peprom ka piyai skirsiye sworupronim ka.¹³kakam nungkuryunas kamka farmangene syam ka akpa yan mnufoh kakam ka skirsa angk kfayam mnufo inti nukuryunas kakam ka angk tifare peprom ka,mnufo inti.¹⁴Sgirska kama sorgfyenif pyana kakam ka mger akpa yan,ka sanku yafeh angka munufo inti yafe pasi sawine ke kakeneka sgirsayayi angkan ka kam ka angkatif kakika keneka sgir sayayi¹⁵ Angkan ka kamka ang katif onganti keka keneka sgir sa ka skaf fgri kaki angk yagrkreka ka fyaka myugru fyef sangkar kigr kninggir ka sim fanas,ka ygenfigri ka kamka kinggir angka newi kwenfin fingri kir pgere yan musuf kakam angka,¹⁶Angkan kakam,anuti anuti poi angk kni wigram ka kniggir masan kristen,pammungku skufumpam,afa pegreyam angkkam ka tiyam fyakufgufgru pasi kakam ka angka wigri ka ka kewifya wigrika,¹⁷Yar angkan nuhka pnuskompusum keman karyaafam yaman kninggir pasi.angk,ka kan ka pnuskompusukha pasi kakan kha karyaafa antha thi yaman kaka,ampi masna m soffyo kninggir angk insi kwif kha angkam thaf fgri mu so pasiyam?¹⁸Kakam kninggir shagra gir angk nas kninggir singir angk kninggir sarakir? Amsal 11:31¹⁹Kakam ka,anggiti tiyafana angk fukfiye ka pasi ka irfika kamasan angk sukanam angk porfar ya man angk kakamka angka wof yafaka angk intima,kana ka skaryafka angk intiwa.

Chapter 5(Mom Ka Yokifewakae Ka)

¹Mom man kangra, ya ka yafri, ngkah snekikafam ka: ²Pasi ofo angkh sanas ka, tjcanawa mungkusfam mom tika irivikana kasan mungku skaksafam piayam sa ningre ka. ³Mungku nsafamafam tanan swafram ka yasak sef. ⁴Kakam ka ti promka nui asa ti prom ka, weksuyum mi. ⁵Gkrangka, angka kawenana suwenim petuwa-petuwa; yam porfor enti yen suwenim ka, mom angkh frapeyam ka piyaygkir mom ti yakam ka mus. ⁶Mom ti yakam ka mnufu ningre yam, ka kam ka ti ka yaka fkeni. ⁷Kno siyangam porfor kumpa tiwa ti ka yakaf keni. ⁸Asa yangkaf kaf psungko mukom sef fam mint piyayaman, ka kawa ka ifiskifam ka. ⁹Asa frangki pe! mint piyai, mu sokaya ya ka yafri gkusun, porfor kenuwa yegkre kusun ka. ¹⁰Gkni ka yuriken yerr kaki, mom angkh ti ompus, ka wan ka tinas skafrifam antakam, angkhpa ti kmu tifsefa imafaryenif, mnkur faryaf sma tapas peyaf. ¹¹Ti angkh saswas, yar-om -atakam. Ning Re!(Awus Ka Kuanti) ¹²Ka trefi tafri musoka sam, katiyaka yefikir silwanus, angkh enti ka. Ta kata fufiko sormafam, ompus kangk ningre mom tiyaman. Anta ka suko ompus kaki. ¹³Gir yef afri nangki babilonia, grangka skirsa masan ka, awus ka fna sam, markus, yamanapika sausfn tui kaf Markus. ¹⁴Asa yak tui ka kam preyaman sfunakra awus ompus angkhpa tinas antakam ka. Ninger.

2 John

Chapter 1(Gknasufi)

¹Gkmu, skewife mpe tui pronos. ²Ka syrika mun entiyam. ³Tafa takwa ensi, ngkono ka nakarfiy, ningre enti angkh yanas ka, enti yanas antakam ka, mnufu enti awusun, pasi ofo siyaman anghpa psukomukom sef, ka seniyam ningreyam.(Pasi Yan Sakafam ka) ⁴Ta ka tirifiya tanan tui enti na afrem ka. ⁵Ka sufimafre pasi yan musuf yara ka seryena, mpe, ta afa musuf mpongur isi treva, mun ngre. ⁶Musuf kakh ningre kanas ka yafri musuf ka anta kaka. ⁷Piyai puskue ka kan, akh insinau winifiri angkhpa tiyam, ka pro ka gkniri masan gkir kk piyai ka. ⁸Sa wana ka, muku sknofi nangram, nukwe ka fiye ka, ka kam ningir sfayam ka. ⁹Tui kangkh ana suripro, mom mun mnufu yaman. Angkh mom suyuk. ¹⁰Ana spruno sanaya, insi kai kai mnufu ningre mungku sangkh yan yof meya, awusan. ¹¹Angkh ana sangya, famafam ka naf piyai angkh.(Awus Kuwantaf) ¹²Musuf mrop trawarafam skirsam. Kakam ka we trefam tafri tanas, kakam ka tproi kanangra, gksweifam, musufan sasaneyan. ¹³Tui pro anghpa proyan kmu kepisfie sorvenim ka ningre yam.

3 John

Chapter 1

¹(Ningreh inti angk Gayus)

²Tkas pakas fieng sampeyah ka kafan intiyam, inti kasan naf nigningh inti angk anti kasan pongforng inti. ³angk kasam, tui angk syenggifkafan angk konsyifan ningreh yam, monguh nesiyam skafan ninge yem. ⁴Tatiyem isitfiyha, tiyefah insifiyah angk kakan tui tui angk ka sihfiyah, ningreh kningni nuigifan. ⁵Tkas pakas sah kmu skaryafa mnufu intinaim intinaim angk gunowa mungguf ningreh yam. ⁶angk menagfih ningreh yam angk bumu musuf signih siyam sata kasam intiyam angk singafan angk kasam ka nufog angk ka inti kasan mumuh nufogh Aiyah pasi. ⁷angk kasam kningreh kmugyam bjekim angk man mungguh angk issengih mante mungguh angk kniggih kai yeh yaman. ⁸angk kasam kning pengeyem pantof kemikefen angk ka masan angk kakan ningreh nana ngamasam angk ka masam angk ningreh nang musuk.(Diotrefes angk Demetrius) ⁹Nga kafangeh kingefef angk Diotrefes, angk kemafkaf angk nageng ufkemifska, kningging nyeh seh angk, kningga nyem. ¹⁰angk kasam, nga Pnog kasan, ngang guktuknu aye kumu spengewuyah, angk kusumnuguf fen, kuh musuf piyai sim! angk kakan anti kasan ka, angk neseh tefi tingyeh pengoh angk kakan misbkeh ingfinif angk mugmif ayeh sukong mumun musuf yaman. ¹¹Tkas pakas pungoh pungoh, kning keh angk mungguh siyahyem piyai, angkinti yem siyah yem, tui anggiti angk inti mum yaman pasi Aiyah, angk kasam minging yam piyai, angkama nisih nagnah mumun asah. ¹²angk kakan, mun nanggengfin Demetrius, angk ka kam ningreh yem nana ta kusnuwa nang naf pasi yem ningreh angk ta ninge nana.(Tafri taska anti kaki ka) ¹³Ta tafni cengefan siyem, tanaseh nangken yawe atu pushkwayen cingefan neseh nana. ¹⁴Ta nana tangoh isnagnah nagnam san angkinti kot nanang ngeng weh, kwanof.(1-15) ¹⁵Tafri taska anti kaki ka, ngaf kninggi ngafiyem, haye wanakeh skafuh inti na.